

## PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3864-2013

Date : 16 juin 2014

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	Me Louise Rozon présente l'équipe de la Régie et annonce que cette dernière a mis à jour le calendrier d'audience. Elle invite les intervenants à ne souligner que les points importants et à réduire le temps d'exposition de leurs preuves à 30 mn. Enfin, elle demande si certains d'entre eux auront des questions pour Dr Tim Weiss, témoin du ROÉÉ.
9 h 09	Me Hélène Sicard (UC) précise qu'elle avait prévu quelques questions pour Dr Weiss
9 h 10	Me Rozon lui propose de poser ses questions sous forme d'une demande de renseignements (DDR) par écrit, si ses DDR n'attaquent pas la crédibilité de Dr Weiss, et ce, afin d'éviter le déplacement de ce témoin et les coûts qui y sont associés au plus tard mercredi 25 juin.
9 h 11	Me Sicard, acquiesce
9 h 14	Me S. Gertler (ROÉÉ) précise l'importance des commentaires du Dr Weiss
9 h 16	Me Sicard précise que, finalement, c'est pour M. Chris Neme qu'elle aura des questions et non pour Dr Weiss
9 h 16	Echanges entre Me Rozon, Me Gertler, Me Fraser (HQD) et Me Sicard concernant les questions au Dr Weiss. Me Rozon arrête la date du mercredi 25 juin à 12 h pour le dépôt des DDR au Dr Weiss
9 h 23	Fin des échanges entre Me Rozon, Me Gertler, Me Fraser et Me Sicard
9 h 23	Me Rozon demande des précisions à Me Hamelin (EBM) quant à sa lettre du 13 juin
9 h 24	Me Hamelin apporte les précisions demandées
9 h 33	Me Stéphanie L. Roberts (PGQ) émet des commentaires au sujet de la lettre du 2 juin
9 h 36	Echanges entre Me Roberts, Me Rozon, Me Neuman (SÉ/AQLPA), Me Gertler, Me Sicard et Me Fraser sur la validité du règlement 95-1 (déjà traité dans le dossier R-3866). Me Rozon arrête la date du 25 juin au plus tard pour déposer les plaidoiries à l'égard de la contestation des décrets
9 h 45	Fin des échanges entre Me Roberts, Me Rozon, Me Neuman (SÉ/AQLPA), Me Gertler, Me Sicard et Me Fraser
9 h 45	Me Gariépy (RNCRQ) demande si la Régie est d'accord avec le dépôt de sa plaidoirie par écrit
9 h 46	La régie acquiesce et lui demande de la déposer au plus tard le vendredi 27 juin à 9 h
9 h 46	Me Fraser présente ses témoins du Panel 1

Dossier no : R-3864-2013

Date : 16 juin 2014

9 h 46	Affirmation solennelle : <u>Nadhem Idoudi</u> , Chef prévision et caractérisation, Complexe Desjardins, Montréal <u>Marcel Côté</u> , Directeur Tarifs et conditions de services, Complexe Desjardins, Montréal <u>Hervé Lamarre</u> , Directeur principal clientèle d'affaires et réglementation, Complexe Desjardins, Montréal
9 h 49	Interrogatoire par Me Fraser des témoins Idoudi, Côté et Lamarre d'HQD en vue de l'adoption de la preuve
10 h 52	Présentation de la preuve en chef d'HQD par le témoin Idoudi
11 h	L'audience est suspendue jusqu'à 11 h 10
11 h 11	Reprise de l'audience
11 h 11	Me Fraser produit : <u>B-HQD-0082</u> : Une diapositive additionnelle à la présentation sur le Plan d'approvisionnement 2014-2023: « Prévision de la demande – Ajustements de mai 2014 »
11 h 13	Me Fraser interroge son témoin Idoudi
11 h 14	Poursuite de la preuve en chef d'HQD par le témoin Idoudi
11 h 16	Fin de la présentation de la preuve par le témoin Idoudi
11 h 17	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Stéphanie Lussier pour l'ACEFO
11 h 51	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Lussier pour l'ACEFO
11 h 51	L'audience est suspendue jusqu'à 13 h
13 h 02	Reprise de l'audience
13 h 02	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Steve Cadrin pour l'AHQ/ARQ
13 h 23	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Cadrin pour l'AHQ/ARQ
13 h 23	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Pierre Pelletier pour l'AQCIE/CIFQ
13 h 29	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Pierre Pelletier pour l'AQCIE/CIFQ
13 h 29	Me Nohbert (AQPER) n'aura pas de questions mais demande un changement d'horaire pour la présentation de sa preuve
13 h 30	Me Rozon acquiesce
13 h 31	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Paule Hamelin pour EBM

Dossier no : R-3864-2013

Date : 16 juin 2014

13 h 46	Me Hamelin demande de prendre un engagement
13 h 46	<u>Objection par Me Fraser</u> (Indépendance des informations, n'entend pas procéder à la mise à jour demandée par Me Hamelin)
13 h 47	Me Hamelin rappelle l'utilité du calcul demandé
13 h 49	Me Fraser propose à Me Hamelin fr poser cette question demain à M. Zayat du Panel 2
13 h 49	<u>Objection maintenue</u>
13 h 49	Intervention de Me Neuman
13 h 50	Me Fraser demande à Me Neuman d'attendre son tour
13 h 50	Me Rozon acquiesce à la demande de Me Fraser
13 h 50	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Paule Hamelin pour EBM
13 h 50	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me André Turmel pour la FCEI
14 h 04	Fin du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me André Turmel pour la FCEI
14 h 04	Contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Geneviève Paquet pour le GRAME
14 h 04	Me Paquet produit :
14 h 04	<u>C-GRAMME-0019</u> : Organigramme HQD – Rapport annuel 2014
14 h 05	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Geneviève Paquet pour le GRAME
14 h 18	Me Paquet produit :
14 h 18	<u>C-GRAMME-0020</u> : Section 2-Modalités d'application des tarifs généraux de petite et de moyenne puissance pour les clients des réseaux autonomes
14 h 18	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Geneviève Paquet pour le GRAME
14 h 30	<u>Engagement n. 1 d'HQD</u> : Savoir pour quel réseau autonome HQD a fixé la quantité minimale et maximale de puissance interruptible dont il entend se prévaloir. Pour demain (demandé par le GRAME)
14 h 30	Le témoin Lamarre précise que le Panel 2 pourra y répondre demain.
14 h 31	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du panel 1 d'HQD par Me Geneviève Paquet pour le GRAME
14 h 36	<u>Objection par Me Fraser</u> (poursuite des questions du GRAME)
14 h 36	<u>Objection maintenue</u>
14 h 36	Fin du contre-interrogatoire des témoins d'HQD par Me Geneviève Paquet pour le GRAME





## LISTE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3864-2013

Date : 16 juin 2014

TÉMOIN		DATE
NOM :	Marcel Côté	Année/mois/jour  2014/06/16 (PANEL 1)
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directeur Tarifs et conditions de service	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN		DATE
NOM :	Nadhem Idoudi	Année/mois/jour  2014/06/16 (PANEL 1)
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Chef Prévision et caractérisation	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN		DATE
NOM :	Hervé Lamarre	Année/mois/jour  2014/06/16 (PANEL 1+2)
ENTREPRISE :	HQD	
PROFESSION :	Directeur principal Clientèle d'affaires et réglementation	
ADRESSE :	Complexe Desjardins, Montréal	

TÉMOIN		DATE
NOM :		Année/mois/jour
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE
NOM :		Année/mois/jour
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE
NOM :		Année/mois/jour
ENTREPRISE :		
PROFESSION :		
ADRESSE :		

**PROCOLE D'OUVERTURE**  
**AUDIENCE DU 16 JUN 2014**

**DOSSIER : R-3864-2013**

**Audience concernant la demande d'approbation du Plan  
d'approvisionnement 2014-2023 du Distributeur**

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M<sup>e</sup> Louise Rozon (Présidente de la formation), M<sup>me</sup> Diane Jean et M. Bernard Houle

Le procureur de la Régie est : M<sup>e</sup> Alexandre de Repentigny

La demanderesse est :

**HYDRO-QUEBEC**  
Représentée par M<sup>e</sup> Éric Fraser

Le mis en cause est :

**PROCURER GÉNÉRAL DU QUÉBEC (PGQ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Stéphanie L. Roberts

Les participants sont :

**ASSOCIATION COOPÉRATIVE D'ÉCONOMIE FAMILIALE DE L'OUTAOUAIS (ACEFO)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Stéphanie Lussier

**ASSOCIATION DES HÔTELIERS DU QUÉBEC ET ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DU QUÉBEC (AHQ/ARQ)**  
Représentés par M<sup>e</sup> Steve Cadrin

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LA PRODUCTION D'ÉNERGIE RENOUVELABLE (AQPER)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Stéphane Nobert

**ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS D'ÉLECTRICITÉ ET CONSEIL DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE DU QUÉBEC (AQCI/CIFQ)**  
Représentés par M<sup>e</sup> Pierre Pelletier

**ÉNERGIE BROOKFIELD MARKETING S.E.C. (EBM)**  
Représentée par M<sup>e</sup> Paule Hamelin

**FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)**  
Représentée par M<sup>e</sup> André Turmel

**GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)**  
Représenté par M<sup>e</sup> Geneviève Paquet

(P)

(P)

(P)

(P)

(P)

(P)

(P)

(P)

**REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROEE)**

Représenté par M<sup>e</sup> Franklin S. Gertler

(P)

**REGROUPEMENT NATIONAL DES CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT DU QUÉBEC (RNCREQ)**

Représenté par M<sup>e</sup> Annie Gariépy

(P)

**STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ/AQLPA)**

Représentés par M<sup>e</sup> Dominique Neuman

(P)

**UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**

Représentée par M<sup>e</sup> Hélène Sicard

(P)

**Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?**

---

---

---

---

---

---

---

---

**Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement. Merci.**

**Début : 9 h**

**Dîner : 11 h 51**

**Reprise : 13 h 02**

**Ajournement : 15 h 09**